

IMPORTANTES NÚMEROS TELEFÓNICOS 800

Belleayre Mountain Ski Area

1-800-942-6904

Revista *The Conservationist*

1-800-678-6399 (sólo suscripciones)

8:30 AM a 5:00 PM

Justicia Ambiental

1-866-229-0497

Generadores de Residuos Peligrosos, Generadores de Pequeñas Cantidades / Desperdicios Peligrosos Domésticos

1-800-462-6553

8:30 AM a 4:45 PM y

máquina contestadora fuera de horas hábiles.

Leyes y Reglas de Pesca

1-800-REGS DEC

(sólo códigos de área 212, 516, 631, 718, 845, 914)

Línea Directa de Información de Ozono

1-800-535-1345

servicio las 24 horas (mitad de mayo a mitad de septiembre)

Cazadores Furtivos y Contaminadores

1-800-TIPP DEC

Pruebas de Radón

1-800-458-1158

8:30 AM a 4:45 PM

Programa de Cuotas de Regulación

1-800-225-2566

9:00 AM a 12:00 PM y 1:30 PM a 4:00 PM

1-800-544-5252 (sólo para formularios de disputas)

máquina contestadora las 24 horas

Línea Directa para Reportar Derrames

1-800-457-7362 ó (518) 457-7362

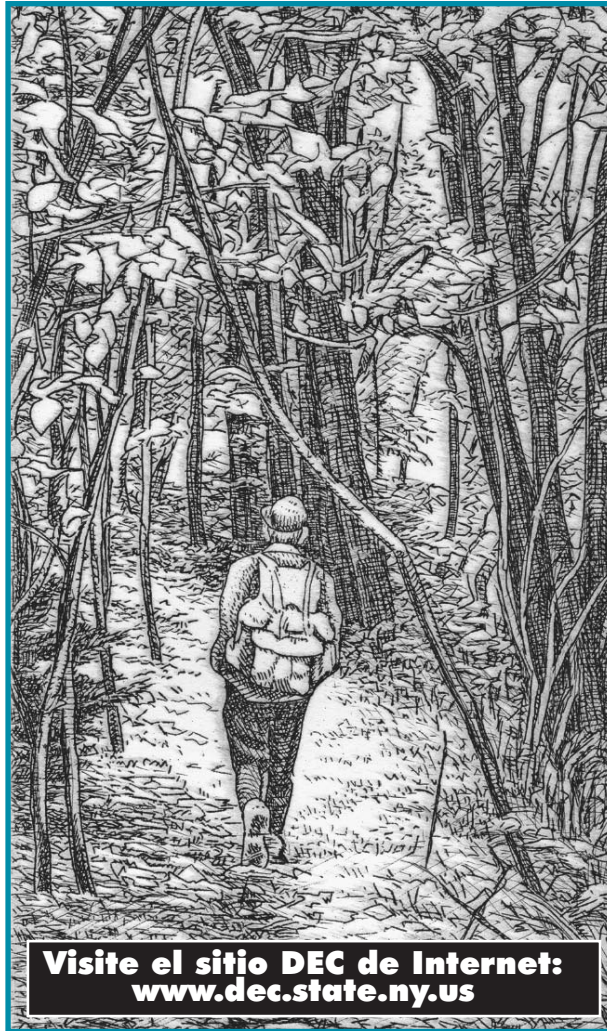
servicio las 24 horas

Educación deportiva

1-888-486-8332

Campamentos DEC

1-800-456-2267 (CAMP) sólo reservaciones



**Visite el sitio DEC de Internet:
www.dec.state.ny.us**

**Estado de Nueva York
Departamento de Conservación Ambiental
George E. Pataki, *Gobernador***

El Departamento de Conservación Ambiental (DEC) administra los recursos naturales del estado de Nueva York y protege su medio ambiente. Al conservar los recursos del estado, DEC aumenta la salud, seguridad y prosperidad de la gente de Nueva York y promueve su bienestar económico y social.

Durante las tres primeras décadas de administración ambiental de DEC, los neoyorquinos han atestiguado una notable recuperación de sus aguas, suelo y aire, la renovación de sus bosques, peces y vida silvestre, la expansión de oportunidades recreativas y el crecimiento de un manejo responsable de desperdicios.

El gobernador George E. Pataki alienta a los gobiernos, comercios e individuos a trabajar juntos para proteger los recursos naturales de Nueva York, mientras se nutre un clima comercial vibrante.

Aproximadamente 3,500 empleados de DEC trabajan a tiempo completo para proteger nuestro medio ambiente y recursos naturales y para proporcionar servicio profesional a comercios, municipalidades y otras agencias del gobierno.

Programas de DEC

Los programas de DEC realzan la calidad de vida de los neoyorquinos y mejoran la economía. Estos programas protegen la salud pública y aumentan los beneficios económicos que fluyen de tecnologías ambientalmente seguras y un desarrollo sano. Los servicios recreativos del departamento hacen a Nueva York atractivo para la industria turística.

Oficinas Regionales

DEC aplica sus programas a través de nueve oficinas regionales y más de cien suboficinas e instalaciones. Las oficinas que atienden a su condado son su primer contacto para obtener permisos de DEC, reportar problemas ambientales, encontrar maneras de disfrutar al aire libre o para comunicarse con los empleados de DEC por cualquier razón. Conozca más acerca de las regiones de DEC en www.dec.state.ny.us/website/about/abtrull3.html. Las oficinas regionales de DEC y los condados que atienden se enumeran a continuación.

Región 1 Suffolk y Nassau
(631) 444-0204

Región 2 Manhattan, Bronx, Queens, Brooklyn y Staten Island
(718) 482-4900

Región 3 Sullivan, Ulster, Orange, Dutchess, Putnam, Rockland y Westchester
(845) 256-3000

Región 4 Montgomery, Otsego, Delaware, Schoharie, Schenectady, Albany, Greene, Rensselaer y Columbia
(518) 357-2234

Región 5 Franklin, Clinton, Essex, Hamilton, Warren, Fulton, Saratoga y Washington
(518) 897-1200

Región 6 Jefferson, St. Lawrence, Lewis, Oneida y Herkimer
(315) 785-2239

Región 7 Oswego, Cayuga, Onondaga, Madison, Tompkins, Cortland, Chenango, Tioga y Broome
(315) 426-7400

Región 8 Orleans, Monroe, Wayne, Genesee, Livingston, Ontario, Yates, Seneca, Steuben, Schuyler y Chemung
(585) 226-2466 region8@gw.dec.state.ny.us

Región 9 Niagara, Erie, Wyoming, Chautauqua, Cattaraugus y Allegany
(716) 851-7000

DEC administra los recursos naturales del estado de Nueva York para garantizar que haya una abundante vida marina y silvestre, bosques florecientes y seguros y minería productiva.

Vida Marina y Silvestre

(518) 402-8924

Recursos Marinos

(631) 444-0430 fwinfo@gw.dec.state.ny.us

www.dec.state.ny.us/website/dfwmr/index.html

La División de Vida Marina, Silvestre y Recursos Marinos protege la vida marina y silvestre y maneja su consumo, otorga licencias a pescadores, cazadores y tramperos, educa a los cazadores con respecto a la seguridad, protege los hábitat, aumenta el número de peces de agua dulce y mantiene los sitios de acceso a la pesca y muelles para botes.

Beneficios para el Público: Abundante vida marina y silvestre, hábitat diverso de vida silvestre, acceso público a la recreación al aire libre, restauración de especies, deportes auto sustentables y zonas pesqueras comerciales, mariscos no contaminados y ecosistemas florecientes.

Tierras y Bosques

(518) 402-9405 lflands@gw.dec.state.ny.us

www.dec.state.ny.us/website/dlf/index.html

La División de Tierras y Bosques adquiere y mantiene tierra para uso del público, administra los bosques estatales y zonas protegidas de bosques, otorga licencias a guías, promueve el sano uso de zonas arboladas públicas y privadas y educa a dueños de tierras sobre la administración de los bosques.

Beneficios para el Público: Oportunidades recreativas, administración de los bosques para las comunidades, industrias y dueños de tierras, así como el apoyo popular para la administración de los bosques.

Recursos Minerales

(518) 402-8076 dmninfo@gw.dec.state.ny.us

www.dec.state.ny.us/website/dmn/index.html

La División de Recursos Minerales regula y monitorea la perforación de minas, pozos petroleros, de gas natural, solución salina y minerales duros.

Beneficios para el Público: Desarrollo económico ecológicamente sano de energía no renovable y recursos minerales; taponamiento de pozos abandonados de petróleo y gas; devolución de terrenos con minas para uso productivo, así como información exacta sobre los recursos minerales de Nueva York.

DEC protege la tierra, el aire y el agua al controlar y prevenir la contaminación, reducción de desperdicios y limpieza de sitios y derrames peligrosos.

Recursos del Aire

(518) 402-8452 darweb@gw.dec.state.ny.us

www.dec.state.ny.us/website/dar/index.html

La División de Recursos del Aire regula y monitorea las fuentes de contaminación, investiga la dinámica atmosférica de las fuentes de emisiones, pronostica los niveles de ozono y educa al público sobre la reducción de la contaminación en el aire.

Beneficios para el Público: Aire limpio, información actualizada sobre la contaminación del aire y advertencias oportunas sobre la disminución en la calidad del aire que pueda dañar la salud.

Remedios Ambientales

(518) 402-9706

www.dec.state.ny.us/website/der/index.html

La División de Remedios Ambientales identifica los sitios de desperdicios peligrosos y supervisa su limpieza, recupera los costos de limpieza, alienta las limpiezas voluntarias, regula el almacenamiento de petróleo y sustancias químicas peligrosas, responde a los llamados por derrames y da seguimiento a las descargas en el medio ambiente.

Beneficios para el Público: Contención o eliminación de desperdicios peligrosos; uso eficiente de dinero para la limpieza, devolución de áreas contaminadas para el uso productivo, almacenamiento ecológicamente correcto de petróleo y sustancias químicas y una respuesta rápida a los llamados por derrames.

Materiales Sólidos y Peligrosos

(518) 402-8651 dshmwrr@gw.dec.state.ny.us o

pestmgt@gw.dec.state.ny.us

www.dec.state.ny.us/website/dshm/index.html

La División de Materiales Sólidos y Peligrosos proporciona asistencia técnica y de cumplimiento para la eliminación y generación de desperdicios, lleva a cabo programas normativos, promueve la reducción, reutilización y reciclaje de desperdicios sólidos y controla la eliminación de desperdicios radioactivos y la aplicación de pesticidas.

Beneficios para el Público: Reducción de riesgos de sustancias peligrosas, conservación de recursos naturales, ahorros de costos para instalaciones reguladas, actividad económica generada por las tecnologías y servicios de prevención de la contaminación, aplicación responsable de pesticidas comerciales e instalaciones seguras para eliminación de desperdicios sólidos.

Agua

(518) 402-8233 dowinfo@gw.dec.state.ny.us

www.dec.state.ny.us/website/dow/index.html

La División del Agua protege los lagos, ríos, mantos acuíferos y aguas costeras regulando las descargas de aguas residuales y controlando los escurrimientos, brinda asistencia técnica a instalaciones de tratamiento, monitorea los cuerpos de agua, promueve la administración del agua y reduce los daños por inundaciones y la erosión de las playas.

Beneficios para el Público: Agua limpia, participación del público en la administración del agua, planeación para conservar el agua, protección de recursos costeros, monitoreo y manejo de sequías, presas seguras y control de inundaciones.

DEC se encarga de instalaciones recreativas, educa a los ciudadanos acerca de la conservación de recursos, administra las regulaciones ambientales, ofrece oportunidades para los comentarios del público y ayuda a proteger a la gente que disfruta de las actividades al aire libre.

Recreación/Operaciones

(518) 457-2500 campinfo@gw.dec.state.ny.us

www.dec.state.ny.us/website/do/index.html

La División de Recreación y Operaciones diseña, construye y mantiene instalaciones de DEC, incluyendo los sitios para acampar.

Beneficios para el Público: Recreación al aire libre todo el año en instalaciones de DEC, veredas para caminar, andar a caballo y esquí a campo traviesa, pesca, caza y áreas para contemplar la vida silvestre, así como sitios para acampar.

Asuntos Públicos y Educación

(518) 402-8049 dpaweb@gw.dec.state.ny.us

www.dec.state.ny.us/website/dpae/index.html

La División de Asuntos Públicos y Educación promueve la participación ciudadana, revisa y planea la estructura general de publicaciones y páginas de Internet, produce programas audiovisuales, capacita a maestros en ciencia ambiental y educa a los más jóvenes en centros DEC de educación y campamentos de verano.

Beneficios para el Público: Programas informativos de radio, televisión y audiovisuales, páginas de Internet y publicaciones (incluyendo el *New York State Conservacionist*); sociedades ambientales productivas entre DEC y grupos interesados, así como un aumento en la conciencia ambiental.

Permisos Ambientales

(518) 402-9167

www.dec.state.ny.us/website/dcs/index.html

La División de Permisos Ambientales evalúa los

impactos ambientales de proyectos propuestos, expide permisos y trabaja hacia una eficiencia en regulación en lenguaje sencillo.

Beneficios para el Público: Servicio único para todos los permisos necesarios para un proyecto así como el entendimiento de las regulaciones por parte del público, su apoyo y cumplimiento.

Servicios de Audiencias e Intermediación

(518) 402-8537

www.dec.state.ny.us/website/ohms/index.html

La División de Servicios de Audiencias e Intermediación celebra audiencias y proporciona jueces en derecho administrativo para asuntos que afectan el medio ambiente, mantiene un registro público de testimonios en audiencias, decide todas las apelaciones FOIL e interviene en disputas.

Beneficios para el Público: Oportunidad del público para expresar sus inquietudes, justicia en la recolección de información para decisiones departamentales, así como un foro para resolver disputas acerca de asuntos ecológicos.

Protección del Público

(518) 402-8552

Aplicación de la ley (518) 402-8829

Guardabosques (518) 402-8839

www.dec.state.ny.us/website/protection/index.html

La Oficina de Protección al Público aplica las leyes ambientales y ayuda a los ciudadanos para que disfruten de las actividades al aire libre sin riesgos. Los oficiales de conservación ambiental aplican las leyes e investigan las violaciones a éstas. Los guardabosques enseñan sobre prevención de incendios, luchan contra incendios forestales, promueven la seguridad en actividades al aire libre, conducen misiones de ayuda y rescate y cuidan las tierras y recursos del estado.

Beneficios para el Público: Un medio ambiente más limpio, caza y pesca responsable, vías fluviales y veredas forestales seguras, hábitat productivo para peces y vida silvestre, así como menos incendios forestales.

Oficina de Justicia Ambiental

(518) 402-8556

www.dec.state.ny.us/website/ej/index.html

La Oficina de Justicia Ambiental trata los temas de justicia ambiental y asegura la participación de la comunidad en el proceso del otorgamiento de permisos ambientales del estado.

Beneficios para el Público: Garantiza un tratamiento justo y participación significativa de todas las personas sin importar su raza, color, nacionalidad o ingresos con respecto al desarrollo, implementación y aplicación de las leyes, regulaciones y políticas ambientales.